

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Российский университет дружбы народов»**

Кафедра иностранных языков филологического факультета

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Древние языки и культуры (японский)

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МСЧН для направления подготовки/специальности:

45.03.02 Лингвистика: иностранные языки

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

Лингвистика

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2022 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель курса «Древние языки и культуры (японский язык)» - формирование систематизированных знаний о древних языках и культуре.

Задачи освоения дисциплины:

1. Дать представление о народах Востока и Азии;
2. Проследить процесс исторического развития народов Востока и Азии;
3. Проследить процесс исторического развития Греческой и Римской цивилизаций;
4. Изучить культурное наследие изучаемых стран;
5. Изучить основные исторические предпосылки появления языков.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Древние языки и культуры (японский язык)» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

| Шифр | Компетенция | Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины) |
|-------|---|---|
| УК-5 | Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философских контекстах. | УК-5.3. Учитывает при социальном и профессиональном общении по заданной теме историческое наследие и социокультурные традиции различных социальных групп, этносов и конфессий, включая мировые религии, философские и этические учения. |
| ОПК-1 | Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях | ОПК-1.1 Обладает знанием фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка; ОПК-1.2 Умеет применять систему лингвистических знаний в своей профессиональной деятельности; |

| | | |
|-------|--|--|
| | | ОПК-1.3 Владеет системой лингвистических знаний на различных языковых уровнях для решения профессиональных задач. |
| ОПК-4 | Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения. | <p>ОПК-4.1. Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия;</p> <p>ОПК-4.2. Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка;</p> <p>ОПК-4.3. Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме;</p> <p>ОПК-4.4. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.</p> |
| ПК-1 | Владеет теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации | <p>ПК-1.1 Знает теоретические основы обучения иностранным языкам;</p> <p>ПК-1.2 Демонстрирует умение вести обмен межкультурной коммуникацией</p> |
| ПК-7 | Владеет необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур | ПК-7.1 Обладает необходимыми интеракционными и контекстными знаниями |
| ПК-9 | Владеет нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) | ПК-9.1 Демонстрирует нормы этикета, принятые в различных ситуациях межкультурного общения |

| | | |
|-------|--|--|
| ПК-13 | Способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм | ПК-13.1 Осуществляет письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности ПК-13.2 Соблюдает грамматические, синтаксические и стилистические нормы текста при письменном переводе |
|-------|--|--|

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Древние языки и культуры (японский язык)» относится к обязательной части вариативной компоненты Б1.О.02.02. Изучается на 1 курсе (1-2 семестры).

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Древние языки и культуры (японский язык)».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

| № п/п | Шифр и наименование компетенции | Предшествующие дисциплины | Последующие дисциплины (группы дисциплин) |
|-------|---------------------------------|--|--|
| 1. | УК-5 | Лингвокультура стран первого языка; Литература стран первого языка, | Введение в теорию межкультурной коммуникации, Лингвокультура стран первого языка, Гос.устройство. |
| 1. | ОПК-1 | Практический курс первого ин.яз. | Практический курс первого ин.яз., Теоретическая грамматика, Междисциплинарная курсовая работа, Грамматическая стилистика первого языка, Лексическая семантика (первый язык). |
| 2. | ОПК-4 | | Введение в теорию межкультурной коммуникации, Лингвокультура стран первого языка, Лексикология первого языка, Практический курс профессионального перевода (первый язык), |

| | | | |
|-----|-------|---|--|
| | | | Проблемы лингвистической вежливости, Лингвокультура стран второго языка, Язык делового общения (первый язык) |
| 9. | ПК-1 | | Теоретическая фонетика первого языка, Теоретическая грамматика первого языка, Методика преподавания первого языка, Лексикология первого языка, Введение в текстологию первого языка, Фразеология первого языка |
| 10. | ПК-7 | Лексикология первого языка, переводческая практика. | Введение в теорию межкультурной коммуникации, Лингвокультура стран первого языка, Практический курс профессионального перевода (первый язык), Гос.устройство, Переводческая практика |
| 11. | ПК-9 | Практический курс первого иностранного языка | Лексикология первого языка, практический курс про.перевода, переводческая практика, Проблемы лингвистической вежливости, Стилистика первого языка, Переводческая практика |
| 12. | ПК-13 | Практический курс первого иностранного языка, | Теоретическая грамматика первого языка, Лексикология первого языка, Частная теория перевода (первый язык), Стилистика первого языка, Практический курс профессионального перевода (первый язык), Диалектология первого языка, Грамматическая стилистика первого языка, |

| | | | |
|--|--|--|---|
| | | | Стилистические особенности перевода, Лексическая семантика (первый язык), Переводческая практика. |
|--|--|--|---|

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Практический курс первого иностранного языка» составляет 5 зачетных единиц.

Трудоемкость дисциплины в I семестре – 3 зачетные единицы; в II семестре – 2 зачетные единицы.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНОЙ** формы обучения

| Вид учебной работы | ВСЕГО, ак.ч. | Семестр(-ы) | |
|---|-----------------|-------------|-----|
| | | 1 | 2 |
| Контактная работа, ак.ч. | | 68 | 34 |
| Лекции (ЛК) | | | |
| Лабораторные работы (ЛР) | | | |
| Практические/семинарские занятия (СЗ) | | 68 | 34 |
| Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч. | | 20 | 29 |
| Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч. | | 20 | 9 |
| Общая трудоемкость дисциплины | ак.ч. | 180 | 108 |
| | зач.ед. | 5 | 3 |

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

| Наименование раздела дисциплины | Содержание раздела (темы) | Вид учебной работы* |
|--|--|---------------------|
| 1 курс 1-2 семестры | | |
| Введение в курс "Древние языки и культуры" | Понятие языка. Теории происхождения языка. Понятие религии. Происхождение религии. Древние религии. | СЗ |
| Язык и культура древнего Египта | Культура древнего Египта. Язык древнего Египта. | СЗ |
| Язык и культура древней Месопотамии | Культура древней Месопотамии. Язык древней Месопотамии | СЗ |
| Язык и культура древнего Ирана | Культура древнего Ирана. Язык древнего Ирана. | СЗ |
| Язык и культура древней | Культура древней Греции. | СЗ |

| | | |
|--------------------------------|--|----|
| Греции | Язык древней Греции | |
| Язык и культура древнего Рима | Культура древнего Рима. Язык древнего Рима. | СЗ |
| Язык и культура древней Индии | Культура древней Индии. древней Индии. | СЗ |
| Язык и культура древнего Китая | Культура древнего Китая. Язык древнего Китая. | СЗ |
| Язык и культура древней Японии | Культура древней Японии. Язык древней Японии. | СЗ |

* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – семинарские занятия.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

| Тип аудитории | Оснащение аудитории | Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости) |
|--|--|--|
| Семинарская | Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций. | Проектор и экран, методический материал, плакаты |
| Компьютерный класс | Компьютерный класс для проведения занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная персональными компьютерами (в количестве 12 шт.), доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций. | Учебная платформа ТУИС |
| Для самостоятельной работы обучающихся | Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС. | Методический кабинет, коворкин-рум |

* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. История Древнего Востока [Текст]: Материалы по историографии: Учебное пособие / Сост. А.А. Вигасин, С.С. Соловьева, О.В. Томашевич; Под ред. В.И. Кузицина, А.А. Вигасина. - М.: Изд-во МГУ, 1991. - 200 с. (печ.изд.)

Дополнительная литература:

2. История Древнего Востока под ред. В.И. Кузицина., М. - «Высшая школа», 2003
3. История Востока. Восток в средние века. «Восточная литература» РАН., 2002
4. История Древней Греции под ред. В.И. Кузицина.,М. – «Высшая школа», 2003
5. История Древнего Рима под ред. В.И. Кузицина.,М. – «Высшая школа», 2003
6. Кнорозов Ю.В. Письменность индейцев майя. Л., 1963
7. Кнорозов Ю.В. Иероглифические рукописи майя. Л., 1975
8. Маевский Е.В. Учебное пособие по старописьменному японскому языку (бунго). Издательство Московского университета, 1991

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН
<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru

- ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>

- ЭБС «Троицкий мост»

2. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации
<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS
<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Курс лекций по дисциплине «Древние языки и культуры (японский язык)».

2. Методические указания по выполнению и оформлению курсовой работы/проекта по дисциплине «Древние языки и культуры (японский язык)» (при наличии КР/КП).


* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Древние языки и культуры (японский язык)» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

РАЗРАБОТЧИКИ:

| | | |
|-------------------------|---|-----------------------|
| Доц. КИЯ ФФ РУДН |  | Воркина К.С. |
| _____ Должность, БУП | _____ Подпись | _____ Фамилия И.О. |
| _____ Должность, БУП | _____ Подпись | _____ Фамилия И.О. |
| _____ Должность, БУП | _____ Подпись | _____ Фамилия И.О. |

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------|
| Зав.кафедрой ИЯ ФФ РУДН |  | Эбзева Ю.Н. |
| _____ Наименование БУП | _____ Подпись | _____ Фамилия И.О. |

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

| | | |
|-------------------------|---|-----------------------|
| Зав.кафедрой ИЯ ФФ РУДН |  | Эбзева Ю.Н. |
| _____ Должность, БУП | _____ Подпись | _____ Фамилия И.О. |